Zeitschrift: Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

Herausgeber: Société fribourgeoise d'éducation

Band: 69 (1940)

Heft: 4

Buchbesprechung: Terre! Terre!

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Terre! Terre! [1]

Ce cri du matelot de vigie, repris en clameur par l'équipage et les passagers, ce cri exprime toujours un sentiment de profond soulagement. Mais combien plus, quand la traversée a été dure, secouée par la tempête d'équinoxe, empoisonnée par toutes sortes de maladies, quand la mort a jeté à l'eau un homme sur quatre.

On avait mis 27 jours d'Estavayer à Mijl, du lac à l'Océan, par l'Aar, le Rhin et le Waal. Depuis le 30 juillet, on avait attendu six grandes semaines, tour à tour dans l'espoir et dans la colère, à ne plus savoir si on était des chanceux ou des dupes. Et puis, le 12 septembre, « A Dieu vat ! », l'*Urania* avait quitté le rivage hollandais, en invoquant la Vierge, pour débarquer au Brésil, le 30 novembre, environ 300 colons fribourgeois. Six autres navires les précédèrent ou les suivirent, au prix d'épreuves analogues. C'était en 1819.

Impossible de ne pas être saisi aux entrailles par cette histoire de quelques-uns des nôtres, en qui nous sentons si bien des frères. Les auteurs de ce récit n'ont pourtant pas voulu seulement nous émouvoir par leur souvenir. Les premiers chapitres évoquent la situation de l'agriculture suisse au début du XIXme siècle et permettent de mesurer son évolution depuis cent ans. On s'intéressera à cette instructive comparaison dans nos foyers. La suite de l'aventure révèle les débats des chefs de l'expédition, les uns cyniques, les autres trop candides. On y voit comment une œuvre décrétée avec sagesse s'est trouvée détournée de son but par une poignée de sinistres aigrefins, qui spéculaient froidement sur les épidémies et la mort.

De belles figures relèvent heureusement le moral des émigrants et celui des lecteurs. Gauthières le moutonnier, Véronique, cet admirable curé Joye qui tint bon jusqu'à la fin, vrai pasteur qui n'abandonne pas son troupeau, fût-il réduit à quelques brebis.

Dix dessins signés Marie-Claire Bodinier, et trois cartes aident à suivre jusqu'à Nova Friburgo cette odyssée fort bien narrée. Le style, simple et direct, échappe à la banalité comme à l'emphase. Il laisse juste percer la pointe d'émotion où affleure l'humanité des auteurs. Leur œuvre ne peut que contribuer à ranimer l'amour du pays, la fidélité à notre terre, la solidarité de notre peuple.

L. M. B.

[1] Georges Ducotterd et Robert Loup, *Terre ! Terre !* ; récit historique de l'émigration suisse au Brésil en 1819. Ed. de la Renaissance rurale, Fribourg, 1939.